

A Bill for an Act Relating to Compensation of Public Officers and Employees.

*Be It Enacted by the Legislature of the State of Hawaii:*

SECTION 1. Section 26-51, Hawaii Revised Statutes, is amended to read as follows:

“**Sec. 26-51. Governor; lieutenant governor.** For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, the compensation of the governor of the State shall be \$38,182 a year. Effective July 1, 1970, the salary of the governor of the State shall be \$42,000 a year. For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, the compensation of the lieutenant governor shall be \$32,455 a year. Effective July 1, 1970 the salary of the lieutenant governor shall be \$35,700 a year.”

SECTION 2. Section 26-52, Hawaii Revised Statutes is amended to read as follows:

“**Sec. 26-52. Department heads and executive officers.** The salaries of the following state officers are hereby fixed at the following annual rates:

(1) The salary of the superintendent of education shall be set by the board of education. For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, the salary shall not be less than \$26,250 nor more than \$30,250 a year. Effective July 1, 1970 the salary shall be not less than \$29,275 nor more than \$33,275 a year.

(2) The salaries of all department heads or executive officers of the departments of accounting and general services, agriculture, attorney general, budget and finance, Hawaiian home lands, health, labor and industrial relations, land and natural resources, personnel services, planning and economic development, regulatory agencies, social services, taxation and transportation shall be set by the appointing authority. For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, the salaries of the above named department heads or executive officers shall be not less than \$23,500 nor more than \$27,500 a year. Effective July 1, 1970, their salaries shall be not less than \$26,250 nor more than \$30,250 a year.

(3) For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, the salary of the adjutant general shall be not less than \$23,500 nor more than

\$27,500 a year. Effective July 1, 1970 the salary of the adjutant general shall be not less than \$26,250 nor more than \$30,250 a year. If the maximum rate is in conflict with the pay and allowance fixed by the tables of the regular army of the United States, the latter shall prevail."

SECTION 3. Section 26-54, Hawaii Revised Statutes, is amended to read as follows:

**"Sec. 26-54. Administrative director of the State.** For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, the salary of the administrative director of the State shall be not less than \$23,500 nor more than \$27,500 a year. Effective July 1, 1970 the salary of the administrative director of the State shall be not less than \$26,250 nor more than \$30,250 a year."

SECTION 4. Section 23-3, Hawaii Revised Statutes, is amended by amending the first paragraph to read as follows:

"The salary of the auditor shall be fixed by the legislature and shall not be diminished during the auditor's term of office. For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, the salary shall be the same as the salary of circuit court judges. Effective July 1, 1970, the salary shall be the same as the salary of circuit court judges."

SECTION 5. Section 29-1, Hawaii Revised Statutes, is amended by amending the third sentence of the first paragraph to read as follows:

"For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, the salary of the federal programs coordinator shall be \$16,500 a year. Effective July 1, 1970, the salary of the federal programs coordinator shall be \$18,150 a year."

SECTION 6. Section 96-2, Hawaii Revised Statutes is amended by amending the first sentence of the third paragraph to read as follows:

"For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, the salary of the ombudsman shall be the same as the salary of the circuit court judges. Effective July 1, 1970, the salary of the ombudsman shall be the same as the salary of the circuit court judges."

SECTION 7. Section 2-2, Hawaii Revised Statutes is amended by amending the second paragraph to read as follows:

"The revisor and assistant revisor shall not be subject to the civil service and compensation laws. The revisor's salary shall be set by the supreme court. For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, the salary shall not be less than \$13,787 nor more than \$17,787 a year. Effective July 1, 1970, the salary shall not be less than \$15,566 nor more than \$19,566 a year. The salary of the assistant revisor shall be set by the revisor with the approval of the supreme court and shall not exceed a sum equal to ninety per cent of the salary of the revisor."

SECTION 8. Section 28-26, Hawaii Revised Statutes is amended by amending the first sentence to read as follows:

"For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, the sheriff shall receive a salary of \$10,890 a year. Effective July 1, 1970, the

ACT 127

sheriff shall receive a salary of \$11,979 a year.”

SECTION 9. Section 601-3, Hawaii Revised Statutes, is amended by amending the third sentence to read as follows:

“He shall hold no other office or employment. For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, he shall receive a salary of not more than \$20,000 a year. Effective July 1, 1970, he shall receive a salary of not more than \$22,670 a year.”

SECTION 10. Section 602-2, Hawaii Revised Statutes, is amended to read as follows:

“Sec. 602-2. Salary, supreme court justices. For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, the compensation of the chief justice of the supreme court of the State shall be \$30,800 a year and the compensation of the associate justices of the supreme court of the State shall be \$29,700 a year. Effective July 1, 1970, the compensation of the chief justice of the supreme court shall be \$33,880 a year and the compensation of the associate justices of the supreme court shall be \$32,670 a year.”

SECTION 11. Section 603-5, Hawaii Revised Statutes, is amended to read as follows:

“Sec. 603-5. Salary of circuit court judges. For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, the compensation of the circuit court judges of the various circuit courts of the State shall be \$27,500 a year. Effective July 1, 1970, the compensation of the circuit court judges of the various circuit courts of the State shall be \$30,250 a year.”

SECTION 12. Section 608-3, Hawaii Revised Statutes, is amended to read as follows:

“Sec. 608-3. Honolulu, salary rates. For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, the district magistrates for the city and county of Honolulu and their salary rates are as follows:

	A Year
First, second, third, fourth, and seventh district magistrates Honolulu, who shall not be engaged in the practice of law during their terms of office .....	\$20,000
District magistrate, Ewa .....	7,562
District magistrate, Waianae .....	6,050
District magistrate, Waialua .....	6,050
District magistrate, Koolaupoko and Koolauloa .....	7,865
District magistrate, Wahiawa .....	7,260
District magistrate, rural districts, who shall not be engaged in the practice of law during his term of office .....	20,000

Effective July 1, 1970, the district magistrates for the city and county of Honolulu and their salary rates are as follows:

A Year

First, second, third, fourth and seventh district magistrates Honolulu, who shall not be engaged in the practice of law during their terms of office . . . . . \$23,670

District magistrate, Ewa . . . . . 8,318

District magistrate, Waianae . . . . . 6,655

District magistrate, Waialua . . . . . 6,655

District magistrate, Koolaupoko and Koolauloa . . . . . 8,652

District magistrate, Wahiawa . . . . . 7,986

District magistrate, rural districts, who shall not be engaged in the practice of law during his term of office . . . . . 23,670

Clerks, reporters and interpreters, district court, Honolulu (at rates provided under chapter 77); a chief clerk, a clerk-reporter supervisor, such other clerks and clerk-reporters as may be needed, a Japanese interpreter, a Filipino interpreter, a Chinese interpreter.”

SECTION 13. Section 608-4, Hawaii Revised Statutes, is amended to read as follows:

“**Sec. 608-4. Hawaii.** For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, the district magistrates, clerks, and other assistants referred to in section 608-2, and the salary rates of the district magistrates for the county of Hawaii are as follows:

A Year

District magistrate, Hamakua, North and South Kohala . . . . . \$7,260

Clerk and reporter, district court of Hamakua, North and South Kohala, to be employed on a full-time basis, paid such salaries as shall be provided for by chapter 77.

District magistrate, North and South Kona . . . . . \$6,352

District magistrate, Kau . . . . . 4,840

District magistrate, South Hilo, North Hilo, and Puna, who shall not engage in the practice of law during his term in office . . . . . 20,000

Effective July 1, 1970, the district magistrates, clerks, and other assistants referred to in section 608-2, and the salary rates of the district magistrates for the county of Hawaii are as follows:

A Year

District magistrate, Hamakua, North and South Kohala . . . . . \$7,986

Clerk and reporter, district court of Hamakua, North and South Kohala, to be employed on a full-time basis, paid such salaries as shall be provided for by chapter 77.

District magistrate, North and South Kona . . . . . \$6,987

**ACT 127**

District magistrate, Kau . . . . . 5,324  
District magistrate, South Hilo, North Hilo, and Puna, who shall not  
engage in the practice of law during his term in office . . . . . 23,670

Chief clerks, first assistant clerk, and reporter, and second assistant clerk  
and reporter, third assistant clerk and reporter, and fourth assistant clerk and  
reporter, district court of South Hilo, North Hilo, and Puna, whose salaries  
shall be as provided for by chapter 77.”

SECTION 14. Section 608-5, Hawaii Revised Statutes, is amended to read  
as follows:

“**Sec. 608-5. Kauai.** For the period beginning on July 1, 1969 and end-  
ing on June 30, 1970, the district magistrates referred to in section 608-2 and  
their salary rates for the county of Kauai are as follows:

A Year

District magistrate, Lihue and Koloa who shall not engage in the  
practice of law during his term of office . . . . . \$20,000  
District magistrate, Waimea . . . . . 5,748  
District magistrate, Kawaihau and Hanalei . . . . . 5,748

Effective July 1, 1970, the district magistrates referred to in section 608-2  
and their salary rates for the county of Kauai are as follows:

District magistrate, Lihue and Koloa who shall not engage in the  
practice of law during his term of office . . . . . \$23,670  
District magistrate, Waimea . . . . . 6,323  
District magistrate, Kawaihau and Hanalei . . . . . 6,323

SECTION 15. Section 608-6, Hawaii Revised Statutes, is amended to read  
as follows:

“**Sec. 608-6. Maui.** For the period beginning on July 1, 1969 and end-  
ing on June 30, 1970, the district magistrates, clerks, and other assistants re-  
ferred to in section 608-2 and the salary rates of the district magistrates for the  
county of Maui are as follows:

A Year

District magistrate, Lahaina and Lanai . . . . . \$7,260  
Clerk and stenographer, Lahaina . . . . .  
Clerk and stenographer, Lanai . . . . .  
District magistrate, Wailuku, who shall not engage in the practice  
of law during his term of office . . . . . 20,000  
Clerk and stenographer, Wailuku . . . . .  
District magistrate, Makawao and Hana . . . . . 7,260  
District magistrate, Molokai . . . . . 4,840  
Clerk and stenographer, Molokai . . . . .

Effective July 1, 1970 the district magistrates, clerks, and other assistants

referred to in section 608-2 and the salary rates of the district magistrates for the county of Maui are as follows: A Year

District magistrate, Lahaina and Lanai .....	\$7,986
Clerk and stenographer, Lahaina .....	
Clerk and stenographer, Lanai .....	

A Year

District magistrate, Wailuku, who shall not engage in the practice of law during his term of office .....	\$23,670
Clerk and stenographer, Wailuku .....	
District magistrate, Makawao and Hana .....	7,986
District magistrate, Molokai .....	5,324
Clerk and stenographer, Molokai .....	

The salaries for the above clerks and stenographers shall be provided under chapter 77."

SECTION 16. Section 608-7, Hawaii Revised Statutes, is amended to read as follows:

**"Sec. 608-7. Kalawao.** For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970 the salary rate of the district magistrate for the county of Kalawao is \$3,328 a year. Effective July 1, 1970, the salary rate of the district magistrate for the county of Kalawao is \$3,661 a year."

SECTION 17. Section 77-13, Hawaii Revised Statutes, is amended to read as follows:

**"Sec. 77-13. Salary schedule.** (a) For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, the annual rates of basic compensation of classes of positions to which this chapter applies, except the blue collar positions covered by section 77-5, shall be in accordance with the following schedule.

STATE OF HAWAII - SCHEDULE OF SALARIES  
EFFECTIVE JULY 1, 1969 TO JUNE 30, 1970

SR	B	C	D	E	F	G	L-1	L-2	L-3	L-4
2	3528	3708	3888	4080	4284	4500	4728	4968	5220	5484
3	3708	3888	4080	4284	4500	4728	4968	5220	5484	5760
4	3888	4080	4284	4500	4728	4968	5220	5484	5760	6048
5	4080	4284	4500	4728	4968	5220	5484	5760	6048	6348
6	4284	4500	4728	4968	5220	5484	5760	6048	6348	6660
7	4500	4728	4968	5220	5484	5760	6048	6348	6660	6996
8	4728	4968	5220	5484	5760	6048	6348	6660	6996	7344
9	4968	5220	5484	5760	6048	6348	6660	6996	7344	7716
10	5220	5484	5760	6048	6348	6660	6996	7344	7716	8100
11	5484	5760	6048	6348	6660	6996	7344	7716	8100	8508
12	5760	6048	6348	6660	6996	7344	7716	8100	8508	8928
13	6048	6348	6660	6996	7344	7716	8100	8508	8928	9372
14	6348	6660	6996	7344	7716	8100	8508	8928	9372	9840
15	6660	6996	7344	7716	8100	8508	8928	9372	9840	10332

ACT 127

SR	B	C	D	E	F	G	L-1	L-2	L-3	L-4
16	6996	7344	7716	8100	8508	8928	9372	9840	10332	10848
17	7344	7716	8100	8508	8928	9372	9840	10332	10848	11388
18	7716	8100	8508	8928	9372	9840	10332	10848	11388	11952
19	8100	8508	8928	9372	9840	10332	10848	11388	11952	12552
20	8508	8928	9372	9840	10332	10848	11388	11952	12552	13176
21	8928	9372	9840	10332	10848	11388	11952	12552	13176	13836
22	9372	9840	10332	10848	11388	11952	12552	13176	13836	14532
23	9840	10332	10848	11388	11952	12552	13176	13836	14532	15264
24	10332	10848	11388	11952	12552	13176	13836	14532	15264	16032
25	10848	11388	11952	12552	13176	13836	14532	15264	16032	16836
26	11388	11952	12552	13176	13836	14532	15264	16032	16836	17676
27	11952	12552	13176	13836	14532	15264	16032	16836	17676	18564
28	12552	13176	13836	14532	15264	16032	16836	17676	18564	19488
29	13176	13836	14532	15264	16032	16836	17676	18564	19488	20460
30	13836	14532	15264	16032	16836	17676	18564	19488	20460	21480
31	14532	15264	16032	16836	17676	18564	19488	20460	21480	22560
SC-1	15264	16032	16836	17676	18564	19488	20460	21480	22560	23688
SC-2	16032	16836	17676	18564	19488	20460	21480	22560	23688	
SC-3	16836	17676	18564	19488	20460	21480	22560	23688		

(b) The salaries of public officers and employees shall be converted from the existing salary schedule to the salaries in the July 1, 1969 to June 30, 1970 salary schedule, as contained in subsection (a), in the following manner:

(1) Incumbents in salary ranges 2 to 31 who are entitled to an increment or longevity step on July 1, 1969 shall be granted their increment or longevity step on the existing schedule and then shall be assigned to the same salary range and increment step or longevity step in the new schedule set forth in subsection (a) and they shall receive the compensation provided for these increment or longevity steps. Any incumbent who is entitled to an increment or longevity step after July 1, 1969 shall receive his increment or longevity step on his appropriate service or anniversary date.

(2) Any employee not being compensated at a rate set forth in the existing salary schedule shall first be moved to the next higher increment or longevity step within the same salary range in the existing salary schedule, if there is such a step; his salary shall then be that which is assigned to the same salary range and increment or longevity step in the new salary schedule set forth in subsection (a).

(3) The compensation of any incumbent whose pay rate on June 30, 1969, exceeds the L-4 pay rate of the appropriate range for the class to which his position is allocated shall be increased by 10%.

(4) Conversion of compensation rates to the new schedule shall be made without causing any loss or reduction in the compensation rates of incumbent officers and employees; nor shall their service anniversary dates be affected by the conversion process.

(c) Effective July 1, 1970, the annual rates of basic compensation of classes of positions to which this chapter applies, except the blue collar positions covered by section 77-5 shall be in accordance with the following schedule.

## STATE OF HAWAII - SCHEDULE OF SALARIES

EFFECTIVE JULY 1, 1970

SR	B	C	D	E	F	G	L-1	L-2	L-3	L-4
2	3888	4080	4284	4500	4728	4968	5220	5484	5760	6048
3	4080	4284	4500	4728	4968	5220	5484	5760	6048	6348
4	4284	4500	4728	4968	5220	5484	5760	6048	6348	6660
5	4500	4728	4968	5220	5484	5760	6048	6348	6660	6996
6	4728	4968	5220	5484	5760	6048	6348	6660	6996	7344
7	4968	5220	5484	5760	6048	6348	6660	6996	7344	7716
8	5220	5484	5760	6048	6348	6660	6996	7344	7716	8100
9	5484	5760	6048	6348	6660	6996	7344	7716	8100	8508
10	5760	6048	6348	6660	6996	7344	7716	8100	8508	8928
11	6048	6348	6660	6996	7344	7716	8100	8508	8928	9372
12	6348	6660	6996	7344	7716	8100	8508	8928	9372	9840
13	6660	6996	7344	7716	8100	8508	8928	9372	9840	10332
14	6996	7344	7716	8100	8508	8928	9372	9840	10332	10848
15	7344	7716	8100	8508	8928	9372	9840	10332	10848	11388
16	7716	8100	8508	8928	9372	9840	10332	10848	11388	11952
17	8100	8508	8928	9372	9840	10332	10848	11388	11952	12552
18	8508	8928	9372	9840	10332	10848	11388	11952	12552	13176
19	8928	9372	9840	10332	10848	11388	11952	12552	13176	13836
20	9372	9840	10332	10848	11388	11952	12552	13176	13836	14532
21	9840	10332	10848	11388	11952	12552	13176	13836	14532	15264
22	10332	10848	11388	11952	12552	13176	13836	14532	15264	16032
23	10848	11388	11952	12552	13176	13836	14532	15264	16032	16836
24	11388	11952	12552	13176	13836	14532	15264	16032	16836	17676
25	11952	12552	13176	13836	14532	15264	16032	16836	17676	18564
26	12552	13176	13836	14532	15264	16032	16836	17676	18564	19488
27	13176	13836	14532	15264	16032	16836	17676	18564	19488	20460
28	13836	14532	15264	16032	16836	17676	18564	19488	20460	21480
29	14532	15264	16032	16836	17676	18564	19488	20460	21480	22560
30	15264	16032	16836	17676	18564	19488	20460	21480	22560	23688
31	16032	16836	17676	18564	19488	20460	21480	22560	23688	24876
SC-1	16836	17676	18564	19488	20460	21480	22560	23688	24876	26124
SC-2	17676	18564	19488	20460	21480	22560	23688	24876	26124	
SC-3	18564	19488	20460	21480	22560	23688	24876	26124		

(d) The salaries of public officers and employees shall be converted to the salaries in the schedule as set forth in subsection (c) of this section from the schedule as set forth in subsection (a) of this section in the following manner:

(1) Incumbents in salary ranges 2 to 31 and SC-1, SC-2, and SC-3 who are entitled to an increment or longevity step on July 1, 1970 shall be granted their increment or longevity step on the salary schedule as contained in subsection (a) and then shall be assigned to the same salary range and increment step or longevity step in the schedule as set forth in subsection (c) of this section, and they shall receive the compensation provided for these increment or longevity steps. Any incumbent who is entitled to an increment or longevity step after July 1, 1970 shall receive his increment or longevity step on his appropriate service or anniversary date.



ACT 127

(2) Any employee not being compensated at a rate set forth in the salary schedule of subsection (a) shall first be moved to the next higher increment or longevity step within the same salary range in the schedule of subsection (a), if there is such a step; his salary shall then be assigned to the same salary range and increment or longevity step in the schedule as set forth in subsection (c) of this section.

(3) The compensation of any incumbent whose pay rate on June 30, 1970, exceeds the L-4 pay rate of the appropriate ranges in the schedule as set forth in subsection (c) of this section for the class to which his position is allocated shall be increased by 10%.

(4) Conversion of compensation rates to the new schedule shall be made without causing any loss or reduction in the compensation rates of incumbent officers and employees; nor shall their service anniversary dates be affected by the conversion process.

(e) Whenever payment is made on the basis of monthly, weekly, hourly, or daily rate, the rate shall be computed in the following manner:

(1) By dividing the annual rate by 12 in order to find the monthly rate;

(2) By dividing the annual rate by 52 in order to find the weekly rate;

(3) By dividing the weekly rate by 40 in order to find the hourly rate; and

(4) By multiplying the hourly rate by the number of daily hours of service required in order to find the daily rate.

(f) Salary ranges SC-1, SC-2 and SC-3 shall be utilized in the following manner:

(1) Salary ranges SC-1, SC-2 and SC-3 may be utilized by the State and counties for physicians and psychiatrists positions.

(2) Except as provided for in subsection (1), only state positions shall be assigned to salary ranges SC-1, SC-2, and SC-3.

(3) No position shall be classified and paid in salary ranges SC-1, SC-2 and SC-3 unless specifically recommended by the director of personnel services and approved by the governor.

(4) There shall be at any given period not more than ten positions classified and paid in salary ranges SC-1, SC-2 and SC-3. Psychiatrists and physician positions shall be excluded from the above mentioned total of ten.

(5) The salary of any employee assigned to SC-1, SC-2 or SC-3 shall not be more than ninety per cent of his director's salary.

(6) The director of personnel services shall report annually to the legislature as to the manner in which the positions assigned to salary ranges SC-1, SC-2 and SC-3 are being used.

SECTION 18. Section 4-4.1 as contained in Act 302, Session Laws of Hawaii 1967 as amended by Act 72, Session Laws of Hawaii 1968 is amended as follows:

(a) by amending subsection a, paragraph 1 to read as follows:

"1. The salary schedule applicable to blue collar positions shall be comprised of five increment steps at 5 per cent intervals."

(b) by amending the wage schedule found in subsection c paragraph 2 by adding a new step 5 to read as follows:

**“WAGE BOARD SCHEDULE  
NON SUPERVISORY**

5  
432  
2.49  
462  
2.67  
471  
2.72  
502  
2.90  
533  
3.08  
564  
3.26  
595  
3.43  
626  
3.61  
690  
3.98  
720  
4.16  
754  
4.35  
786  
4.54  
819  
4.73  
849  
4.90  
883  
5.09

**WAGE BOARD SCHEDULE  
SUPERVISORY**

5  
474  
2.74  
517  
2.98

5  
561  
3.23  
603  
3.48  
646  
3.73  
509  
2.94  
555  
3.20  
603  
3.48  
648  
3.74  
695  
4.01  
519  
2.99  
566  
3.27  
613  
3.54  
660  
3.81  
708  
4.08  
553  
3.19  
603  
3.48  
653  
3.77  
702  
4.05  
754  
4.35  
586  
3.38  
638  
3.69  
693  
4.00  
747  
4.31  
799  
4.61

**ACT 127**

5  
621  
3.58  
677  
3.91  
734  
4.23  
790  
4.56  
846  
4.88  
653  
3.77  
713  
4.12  
774  
4.46  
832  
4.80  
891  
5.15  
688  
3.97  
750  
4.33  
814  
4.67  
876  
5.05  
938  
5.41  
759  
4.38  
826  
4.77  
896  
5.17  
965  
5.57  
1034  
5.96  
794  
4.58  
866  
5.00  
938  
5.41

5  
1010  
5.83  
1082  
6.24  
828  
4.78  
904  
5.22  
980  
5.65  
1055  
6.09  
1130  
6.52  
864  
4.99  
943  
5.44  
1021  
5.89  
1101  
6.35  
1179  
6.80  
899  
5.19  
981  
5.66  
1063  
6.13  
1145  
6.60  
1226  
7.08  
936  
5.40  
1021  
5.90  
1105  
6.37  
1191  
6.87  
1276  
7.36  
972  
5.61

5  
 1059  
 6.11  
 1149  
 6.63  
 1236  
 7.13  
 1325  
 7.64 ”

(c) by adding a new subsection (e) to read as follows:

“(e) effective fiscal year 1969-70, and in every other fiscal year thereafter, any employee who has completed one year of satisfactory service at step 4 shall be advanced to step 5.”

SECTION 19. Section 297-31, Hawaii Revised Statutes, is hereby amended by amending paragraph (c) (7) to read as follows:

“(7) A Class VII teacher is any teacher who holds a certificate issued by the department based upon a doctorate and who teaches subjects in or related to his major.”

SECTION 20. Section 297-31, Hawaii Revised Statutes, is hereby amended by deleting paragraphs (c) (8) through (c) (18). Those teachers within the classification (c) (8) through (c) (18) hereof shall be converted to the appropriate classes and steps as set forth in section 297-31, as amended hereby.

SECTION 21. Section 297-32, Hawaii Revised Statutes, is amended to read as follows:

**Sec. 297-32. Salary ranges; teachers, educational officers.** Salary ranges for teachers and educational officers of the department of education shall be subject to the requirements of sections 297-31, 297-33, and 297-34 and shall be as follows:

DEPARTMENT OF EDUCATION  
 SALARY RANGES  
 TEACHERS

POSITIONS	DOESR
Teachers	
Class I	1
II	3
III	5
IV	6
V	7
VI	8
VII	9

EDUCATIONAL OFFICERS

Vice Principal	1
Vice Principal II	2

ACT 127

Principal I	3
Principal II	4
Curriculum Specialist I	
Principal III	
Curriculum Specialist II	
District Staff Specialist II	5
State Staff Specialist I	
State Program Specialist I	
Principal IV	
State Staff Specialist II	6
State Program Specialist II	
Deputy District Supt. I	
State Program Admin./Psychologist	7
Deputy District Supt. II	8
State Program Director	9
District Superintendent I	10
District Superintendent II	11
Assistant Superintendent	12

All DOESR salary ranges not indicated above are presently unoccupied."

SECTION 22. Section 297-33, Hawaii Revised Statutes, is amended to read as follows:

**"Section 297-33. Teachers salary schedule.** (a) The salary schedule hereby established shall apply to all teachers of the department of education effective September 1, 1969 and ending August 31, 1970, and shall be as follows:

**TEACHER'S SALARY SCHEDULE**  
EFFECTIVE SEPTEMBER 1, 1969 TO AUGUST 31, 1970

SR	1	2	3	4	5	6	7	8	9	L-1	L-2	L-3	L-4
1	6376	6630	6897	7177	7471	7780	8104	8444	8801	9176	9570	9984	10418
2	6630	6897	7177	7471	7780	8104	8444	8801	9176	9570	9984	10418	10874
3	6897	7177	7471	7780	8104	8444	8801	9176	9570	9984	10418	10874	11353
4	7177	7471	7780	8104	8444	8801	9176	9570	9984	10418	10874	11353	11856
5	7471	7780	8104	8444	8801	9176	9570	9984	10418	10874	11353	11856	12384
6	7780	8104	8444	8801	9176	9570	9984	10418	10874	11353	11856	12384	12938
7	8104	8444	8801	9176	9570	9984	10418	10874	11353	11856	12384	12938	13520
8	8444	8801	9176	9570	9984	10418	10874	11353	11856	12384	12938	13520	14131
9	8801	9176	9570	9984	10418	10874	11353	11856	12384	12938	13520	14131	14773

(b) Incumbent teachers on the present incentive track system shall be converted from the existing schedule to the new salary schedule in the following manner:

(1) Incumbent teachers who are not in the maximum increment step under the existing schedule shall be granted their annual increment under the existing schedule and then be placed in the appropriate salary range and increment step in the new schedule.

(2) Incumbent teachers who are in the maximum increment step or longevity step for less than three years under the existing schedule as of September 1, 1969, shall be placed in the maximum increment step or longevity step of the appropriate salary range in the new schedule.

(3) Incumbent teachers who are in the maximum increment step or longevity step for at least three years under the existing schedule as of September 1, 1969, shall be advanced to the next longevity step in the existing schedule and then be placed in the appropriate longevity step in the new schedule.

(4) Vocational agriculture and technical school teachers shall be classified as regular teachers and be converted to the new salary schedule remaining in the same class and in the appropriate increment or longevity step as provided for regular teachers.

(c) Incumbent teachers who are on the existing basic track system shall be granted their earned increment under the existing schedule and shall be converted to the new salary schedule by being placed in the appropriate salary range and increment step or longevity step which would provide an increase of not more than fifteen per cent over the salary they would have earned prior to this Act. In the conversion, the incumbent teacher shall be placed in the increment or longevity step which most closely equates the previous salary plus fifteen per cent but in no case shall such salary be higher.

(d) The salary schedule hereby established shall apply to all teachers of the department of education effective September 1, 1970, and shall be as follows:

TEACHER'S SALARY SCHEDULE  
EFFECTIVE SEPTEMBER 1, 1970

SR	1	2	3	4	5	6	7	8	9	L-1	L-2	L-3	L-4
1	6630	6897	7177	7471	7780	8104	8444	8801	9176	9570	9984	10418	10874
2	6897	7177	7471	7780	8104	8444	8801	9176	9570	9984	10418	10874	11353
3	7177	7471	7780	8104	8444	8801	9176	9570	9984	10418	10874	11353	11856
4	7471	7780	8104	8444	8801	9176	9570	9984	10418	10874	11353	11856	12384
5	7780	8104	8444	8801	9176	9570	9984	10418	10874	11353	11856	12384	12938
6	8104	8444	8801	9176	9570	9984	10418	10874	11353	11856	12384	12938	13520
7	8444	8801	9176	9570	9984	10418	10874	11353	11856	12384	12938	13520	14131
8	8801	9176	9570	9984	10418	10874	11353	11856	12384	12938	13520	14131	14773
9	9176	9570	9984	10418	10874	11353	11856	12384	12938	13520	14131	14773	15447

(e) Incumbent teachers who are entitled to an increment or longevity step on September 1, 1970, shall be granted their increment or longevity step on the salary schedule as contained in subsection (a) and shall be assigned to the same salary range and increment step or longevity step in the schedules as set forth in subsection (d) of this section, and they shall receive the compensation provided for these increment or longevity steps.

(f) All teachers must meet the following requirements:

(1) A teacher must earn at least five credits within a three-year cycle in order to receive increment or longevity step increases in the third year of the three-year cycle.

(2) A teacher who fails to meet the requirement set forth above shall not be eligible for any increment or longevity step increases until he earns the



ACT 127

credit requirement for the three-year cycle.

(3) Any credit earned in excess of any three-year credit requirement may not be carried over beyond such three-year cycle.

(4) Credits earned can be in the form of in-service, university, or other credits approved by the department.

(g) A teacher is required to spend at least one year in Class III before going on to Class IV, at least one year in Class IV before going on to Class V and at least one year in Class V before going on to Class VI.

(h) In case of promotion from a teaching position to an educational officer, the employee shall receive compensation at the lowest step of the higher grade which exceeds his existing compensation by at least eight per cent if such step exists.

(i) For the period beginning on September 1, 1969, and ending on June 30, 1970, substitute teachers shall be paid as follows:

Class I .....	\$18.50
Class II .....	22.00
Class III .....	26.50

Effective September 1, 1970, substitute teachers shall be paid as follows:

Class I .....	\$19.00
Class II .....	22.75
Class III .....	27.50

SECTION 23. Section 297-39, Hawaii Revised Statutes, is hereby amended, effective September 1, 1969, to read as follows:

**“Section 297-39. Teachers with special assignments, vocational agriculture, and technical school teachers.** Teachers with special assignments, where their responsibilities are greater, may be provided additional benefits by the department. In determining additional benefits for vocational agriculture and technical school teachers, the department may allow credit for practical experience.”

SECTION 24. Chapter 297, Hawaii Revised Statutes, is hereby amended by adding thereto a new section, to be appropriately designated and to read as follows:

**“Sec. 297- . Educational Officers Salary Schedules.** (a) The salary schedule hereby established shall apply to all educational officers of the department of education effective September 1, 1969 and ending August 31, 1970, and shall be as follows:

EDUCATIONAL OFFICERS' SALARY SCHEDULE  
EFFECTIVE SEPTEMBER 1, 1969 TO AUGUST 31, 1970

SR	1	2	3	4	5	6	7	8	9	L-1	L-2	L-3	L-4
1	9351	9726	10120	10534	10968	11424	11903	12406	12934	13488	14070	14681	15323
2	9726	10120	10534	10968	11424	11903	12406	12934	13488	14070	14681	15323	15997
3	10120	10534	10968	11424	11903	12406	12934	13488	14070	14681	15323	15997	16704
4	10534	10968	11424	11903	12406	12934	13488	14070	14681	15323	15997	16704	17447

SR	1	2	3	4	5	6	7	8	9	L-1	L-2	L-3	L-4
5	10968	11424	11903	12406	12934	13488	14070	14681	15323	15997	16704	17447	18227
6	11424	11903	12406	12934	13488	14070	14681	15323	15997	16704	17447	18227	19046
7	11903	12406	12934	13488	14070	14681	15323	15997	16704	17447	18227	19046	19906
8	12406	12934	13488	14070	14681	15323	15997	16704	17447	18227	19046	19906	20809
9	12934	13488	14070	14681	15323	15997	16704	17447	18227	19046	19906	20809	21757
10	13488	14070	14681	15323	15997	16704	17447	18227	19046	19906	20809	21757	22752
11	14070	14681	15323	15997	16704	17447	18227	19046	19906	20809	21757	22752	23797
12	14681	15323	15997	16704	17447	18227	19046	19906	20809	21757	22752	23797	24894

(b) Educational officers shall be converted from the existing schedule to the new salary schedule in the following manner:

(1) Educational officers who are not in the maximum increment step under the existing schedule shall be granted their annual increment under the existing schedule and then be placed in the appropriate salary range and increment step in the new schedule.

(2) Educational officers who are in the maximum increment step or longevity step for less than three years under the existing schedule as of September 1, 1969, shall be placed in the maximum increment step or longevity step of the appropriate salary range in the new schedule.

(3) Educational officers who are in the maximum increment step or longevity step for at least three years under the existing schedule as of September 1, 1969, shall be advanced to the next longevity step in the existing schedule and then be placed in the appropriate longevity step in the new schedule.

(4) Educational officers whose salary range does not coincide with the salary range assigned to that position shall revert to the proper salary range for the position as set forth under section 297-32, as amended by section 21 of this Act.

(c) The salary schedule hereby established shall apply to all educational officers of the department of education effective September 1, 1970, and shall be as follows:

**EDUCATIONAL OFFICERS' SALARY SCHEDULE  
EFFECTIVE SEPTEMBER 1, 1970**

SR	1	2	3	4	5	6	7	8	9	L-1	L-2	L-3	L-4
1	9726	10120	10534	10968	11424	11903	12406	12934	13488	14070	14681	15323	15997
2	10120	10534	10968	11424	11903	12406	12934	13488	14070	14681	15323	15997	16704
3	10534	10968	11424	11903	12406	12934	13488	14070	14681	15323	15997	16704	17447
4	10968	11424	11903	12406	12934	13488	14070	14681	15323	15997	16704	17447	18227
5	11424	11903	12406	12934	13488	14070	14681	15323	15997	16704	17447	18227	19046
6	11903	12406	12934	13488	14070	14681	15323	15997	16704	17447	18227	19046	19906
7	12406	12934	13488	14070	14681	15323	15997	16704	17447	18227	19046	19906	20809
8	12934	13488	14070	14681	15323	15997	16704	17447	18227	19046	19906	20809	21757
9	13488	14070	14681	15323	15997	16704	17447	18227	19046	19906	20809	21757	22752
10	14070	14681	15323	15997	16704	17447	18227	19046	19906	20809	21757	22752	23797
11	14681	15323	15997	16704	17447	18227	19046	19906	20809	21757	22752	23797	24894
12	15323	15997	16704	17447	18227	19046	19906	20809	21757	22752	23797	24894	26046

(d) Educational officers who are entitled to an increment or longevity step on September 1, 1970, shall be granted their increment or longevity step on the salary schedule as contained in subsection (a) and shall be assigned to

the same salary range and increment step or longevity step in the schedules as set forth in subsection (c) of this section, and they shall receive the compensation provided for these increment or longevity steps.

(e) Any principal, vice principal or other educational officer on a ten-month work year must earn at least six credits within a three-year cycle in order to receive an increment or longevity step increase in the third year of the three-year cycle."

SECTION 25. Section 297-37, Hawaii Revised Statutes, is hereby amended to read as follows:

**"Section 297-37. Educational officers; demotion, transfers, reduction in enrollment.** Any educational officer demoted to a position in a lower salary range shall continue to be paid his previous salary for the first year of his demotion, after which time he shall be compensated at the appropriate step in the salary range to which he has been demoted. Unless otherwise provided by the department of education, any educational officer who is in a school in which the student enrollment has declined to a number that would place him in a lower classification shall continue to be paid at his same salary range."

SECTION 26. Chapter 297, Hawaii Revised Statutes, is hereby amended by adding thereto a new section to be appropriately designated and to read as follows:

**"Sec. 297- . Non-certificated personnel.** All non-certificated administrative, professional, and technical personnel not engaged in instructional work shall be placed by the department in the appropriate salary ranges within the educational officers schedule."

SECTION 27. Chapter 312, Hawaii Revised Statutes, is amended by adding thereto a new section to be appropriately numbered and to read as follows:

**"Sec. 312- . State librarian; salary.** The state librarian, under the direction of the superintendent of education, shall be responsible for the operation of all school and public libraries within the State. Notwithstanding any other law to the contrary, the salary of the state librarian shall be set by the board of education. For the period beginning September 1, 1969 and ending on August 31, 1970, his salary shall not be less than \$25,000 nor more than eighty-five per cent of the salary of the superintendent of education. Effective September 1, 1970 his salary shall be not less than \$26,000 nor more than eighty-five per cent of the salary of the superintendent of education."

SECTION 28. Any teacher who is hired for the school year 1969-70 and is placed in Class II, increment step one for the school year 1969-70 shall be granted a relocation allowance of \$125.

SECTION 29. Any law or county charter to the contrary notwithstanding, effective July 1, 1969, the salaries of the members of the county legislative bodies shall be as follows:

(1) In counties with more than 100,000 population:

	Per Year
Chairman of the council . . . . .	\$16,000
Members of the council (each) . . . . .	14,400

(2) In counties with less than 100,000 population:

	Per Year
Chairman of the council . . . . .	\$12,000
Members of the council (each) . . . . .	10,800

SECTION 30. Section 88-11, Hawaii Revised Statutes, is amended to read as follows:

**“Sec. 88-11. Bonus; amounts available.** Except as herein provided, every pension payable under the employees retirement system or payable pursuant to any law of the State, or by any county or independent public board or commission, shall be increased by a bonus for each month as follows:

(1) For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, \$62.08 per month and effective July 1, 1970, \$68.29 per month to those retirants and pensioners who had, before July 1, 1966, ten or more years of service; provided, that any member who is retired because of physical or mental disability due to any injury or disease incurred while in the performance of his duty as a public employee shall be entitled to receive the bonus payment without meeting the minimum service requirement;

(2) For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, \$24.84 per month and effective July 1, 1970, \$27.32 per month additional to the above bonus to those retirants or pensioners who retired before July 1, 1945;

(3) For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, \$24.84 per month and effective July 1, 1970, \$27.32 per month additional to the above bonus or bonuses to those retirants or pensioners who have had twenty-one or more years of service;

(4) For the period beginning on July 1, 1969 and ending on June 30, 1970, if the pension as increased by the bonus or bonuses does not equal \$161.41 per month, the bonus shall be further increased by such sum, not in excess of \$24.84 as will bring the total of the pension and bonus to \$161.41 per month, provided that where the dependents of a deceased pensioner are receiving pension by reason of his death, the total only of all amounts paid to the dependents shall be so increased, and the increase herein shall be shared by them in proportion to the respective amount of pension receivable by them exclusive of this increase. Effective July 1, 1970 if the pension as increased by the bonus or bonuses does not equal \$177.55 per month, the bonus shall be further increased by such sum, not in excess of \$27.32, as will bring the total of the pension and bonus to \$177.55 per month; provided, that where the dependents of a deceased pensioner are receiving pension by reasons of his death, the total only of all amounts paid to the dependents shall be so increased, and the increase herein shall be shared by them in proportion to the respective amount of pen-

## ACT 127

sion receivable by them exclusive of this increase;

(5) In the case of any retirement allowance for service commencing after June 30, 1965, pursuant to subdivision (1) or (3) of section 88-64, the only bonus payable shall be in the amount by which the benefit payable under the subdivisions is less than the bonus as set forth above, provided, that in no case shall a person who retires after June 30, 1965, receive less under the service and ordinary disability retirement system benefits, plus the bonus payable under this section than he would have received if subdivision (5) had not been enacted;

(6) Any provisions of this section to the contrary notwithstanding, there shall be paid to every person who on June 30, 1965, was receiving a retirement allowance from the system or other pension payable under or pursuant to the law of the State or by any county or independent board or commission, a special cost of living bonus which shall be paid in the following manner:

(A) On January 1, 1966, seven and one-half per cent of the retirement allowance or pension;

(B) On July 1, 1969, an additional ten percent of the retirement allowance or pension;

(C) On July 1, 1970, an additional ten percent of the retirement allowance or pension.

SECTION 31. Section 88-2 of the Hawaii Revised Statutes is amended by deleting the sum "\$30" wherever it appears in the first paragraph and inserting in lieu thereof the sum "\$50".

SECTION 32. Section 88-80 of the Hawaii Revised Statutes is amended by deleting the sum "\$30" wherever it appears and inserting in lieu thereof the sum of "\$50".

SECTION 33. Section 88-108 of the Hawaii Revised Statutes is amended by deleting the sum "\$30" wherever it appears and inserting in lieu thereof the sum "\$50".

SECTION 34. Section 88-190 of the Hawaii Revised Statutes is amended by deleting the sum "\$30" wherever it appears and inserting in lieu thereof the sum "\$50".

SECTION 35. All personnel of the University of Hawaii including the community colleges, appointed pursuant to sections 304-11 and 304-13, Hawaii Revised Statutes, and other employees appointed by the Board of Regents and in effect on June 30, 1969 shall receive an increase in their compensation of at least eight per cent, effective July 1, 1969, and, in addition thereto, an increase of at least eight per cent, effective July 1, 1970. In addition thereto, the University shall increase such compensation on a selective basis on July 1, 1969 and on July 1, 1970 in order to correct existing inequities to the extent possible within funds appropriated and authorized estimated at two per cent of total compensation on July 1, 1969 and two per cent of total compensation on July 1, 1970. There is hereby appropriated out of the general revenues of the State the sum of \$2,701,700 to pay for salary increases and salary adjustments for the fiscal year 1969-1970, effective July 1, 1969 as authorized by this section.

SECTION 36. The sum of \$22,515,130 or so much as may be necessary, is hereby appropriated from the general revenues for increases in compensation effective as of July 1, 1969, up to and including June 30, 1970, provided that the department of budget and finance shall report expenditures made from this appropriation to the next session of the legislature.

The appropriation made by this section shall be allotted by the director of finance to the several boards, commission, and officers of the State concerned and to the several counties. In the case of the counties, the money allotted shall be paid into the county treasuries and held in special funds solely for the authorized purposes. It is provided that special, separate and federal fund monies shall be used to the maximum extent before State funds are utilized and that unexpended funds shall be returned to the State director of finance.

The funds appropriated by this section shall cover the compensation of all officers and employees of the State and counties except:

(a) Personnel of the University of Hawaii including the community colleges for whom an appropriation for salary increases is made in Section 35 of this Act.

(b) Officers and employees of the State whose compensation are paid from federal funds or from special funds of the State whether in whole or in part and whether directly or indirectly to the extent that the amount required to pay the increase in compensation authorized by this Act can be obtained from such federal funds or special funds.

(c) Officers and employees of the board of water supply of the city and county of Honolulu.

SECTION 37. Any State and county officer or employee not specifically provided for in this Act may receive an increase up to ten per cent in their compensation, effective July 1, 1969 and in addition thereto, an increase of up to ten per cent in their compensation effective July 1, 1970.

SECTION 38. Section 76-16 (11), Hawaii Revised Statutes, is amended to read as follows:

“(11) Teachers, principals, vice-principals, district superintendents, chief deputy superintendents, other certificated personnel, and not more than twenty non-certificated administrative, professional, and technical personnel not engaged in instructional work in the department of education, and members of the faculty of the University of Hawaii, including research workers, extension agents, personnel engaged in instructional work and administrative, professional, and technical personnel of the university;”

SECTION 39. All laws and parts of laws heretofore enacted which are in conflict with this Act are amended to conform herewith.

SECTION 40. If any portion of this Act or its application to any person or circumstances is held to be invalid for any reason, then the legislature declares that the remainder of this Act and each and every other provision of this Act shall not be affected.

SECTION 41. This Act shall take effect upon its approval.  
(Approved June 27, 1969.)